

 **Delta**



**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

**DL-7012D**

**БЛЕНДЕР  
BLENDER**



## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Мы благодарим Вас за предпочтение, оказанное нашей продукцией. Каждый прибор марки DELTA отличается современным дизайном и высокими стандартами качества. Приобретая наш блендер, Вы можете быть уверены в том, что выбрали достойный товар, который при соблюдении правил его эксплуатации прослужит Вам долгие годы.

Для того чтобы полностью использовать возможности Вашего нового блендера, а также сделать работу с ним максимально комфортной и безопасной, внимательно прочитайте инструкцию перед началом эксплуатации.

### 1. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Таблица 1

Электропитание	220-240 В ~ 50 Гц
Максимальная мощность	200 Вт
Режим работы	1 минута работы / 4 минуты перерыв
Объем чаши измельчителя	0,5 л
Класс электробезопасности	II

- 1.1. 2 скоростных режима.
- 1.2. Ножи из нержавеющей стали.
- 1.3. Насадки из нержавеющей стали.
- 1.4. Подставка для компактного хранения насадок.
- 1.5. Корпус с противоскользящим покрытием.

**ВНИМАНИЕ!** Производитель оставляет за собой право в любой момент без обязательного извещения вносить изменения в дизайн и технические характеристики, не ухудшающие качество прибора.

### 2. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Таблица 2

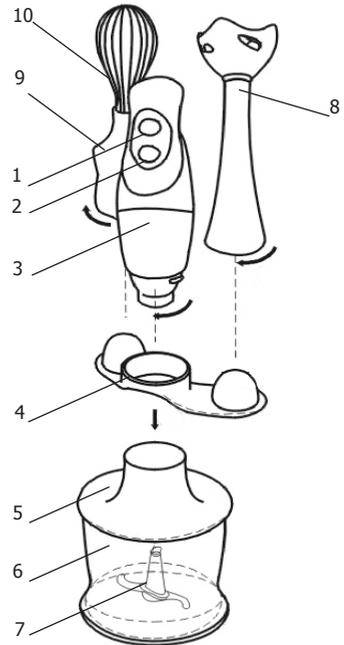
№	Наименование	Количество	
1.	Корпус блендера	1 шт.	
2.	Насадка для измельчения и перемешивания	1 шт.	
3.	венчик для взбивания	держатель венчика	1 компл.
4.	Мини-измельчитель	1 шт.	
5.	Нож из нержавеющей стали для измельчения	1 шт.	
6.	Крышка мини-измельчителя	1 шт.	
7.	Подставка для насадок	1 шт.	
8.	Гарантийный талон	1 экз.	
9.	Руководство по эксплуатации	1 экз.	

**Примечание:** незначительные изменения в комплектации могут быть не отражены в настоящем руководстве.

Дата упаковывания \_\_\_\_\_  
Упаковщик \_\_\_\_\_

### 3. ОПИСАНИЕ

1. Кнопка включения 1-й скорости
2. Кнопка включения 2-й скорости
3. Корпус блендера
4. Подставка для насадок
5. Крышка мини-измельчителя
6. Мини-измельчитель
7. Нож для измельчения
8. Насадка для измельчения и перемешивания
9. Держатель венчика
10. Венчик



### 4. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- 4.1. Перед использованием блендера внимательно ознакомьтесь с руководством по эксплуатации. Неправильное обращение с прибором может привести к его поломке и причинить вам вред.
- 4.2. Перед первым включением проверьте, соответствуют ли технические характеристики прибора параметрам вашей электросети.
- 4.3. Блендер разрешается использовать только в бытовых целях. Он не предназначен для промышленного использования.
- 4.4. Запрещается снимать любые принадлежности во время работы прибора.
- 4.5. Чтобы не повредить прибор, запрещается измельчать и обрабатывать слишком твёрдые продукты (лёд, замороженные продукты, крупы, перец горошком, кофе в зёрнах и т.п.).
- 4.6. Запрещается использовать прибор вне помещений.
- 4.7. Запрещается прикасаться влажными руками к прибору, включенному в электросеть. Включайте и выключайте прибор только сухими руками.
- 4.8. Всегда отключайте прибор от электросети перед разборкой, очисткой, а также если вы его не используете.
- 4.9. Во избежание поражения электрическим током и возгорания не погружайте прибор в воду или другие жидкости.
- 4.10. Не позволяйте детям играть с прибором.
- 4.11. Не оставляйте включенный прибор без присмотра.
- 4.12. Не используйте принадлежности, не входящие в комплект поставки.
- 4.13. Не используйте прибор с поврежденным шнуром питания.

4.14. При возникновении неисправностей не пытайтесь самостоятельно разбирать или ремонтировать прибор, обращайтесь в сервисный центр.

4.15. Следите, чтобы электропровод не касался острых кромок и горячих поверхностей.

4.16. Не тяните за электропровод, не перекручивайте и ни на что не наматывайте его.

4.17. Извлекайте продукты и жидкости только после полной остановки двигателя.

4.18. Не перегружайте блендер продуктами.

4.19. Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими и умственными возможностями или отсутствием опыта и знаний, если они не будут обучены и проинструктированы по вопросам использования прибора со стороны лиц, ответственных за их безопасность.

4.20. Прибор позволяет работать быстро и эффективно, во избежание перегрева электродвигателя продолжительность непрерывной работы не должна превышать 1 минуты.

**ВНИМАНИЕ! Упаковочный материал (плёнка, пенопласт и т. д.) может представлять опасность удушья для детей. Храните упаковку в недоступном для детей месте.**

**Примечание:** данная инструкция по эксплуатации не может предусмотреть все возможные нештатные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации данного прибора. Пользователь должен самостоятельно следить за соблюдением техники безопасности при работе с блендером.

**ВНИМАНИЕ! Не пользуйтесь прибором более 1 минуты! Прежде чем повторно включить блендер, сделайте перерыв не менее чем 4 минуты.**

## 5. ПОДГОТОВКА И ЭКСПЛУАТАЦИЯ БЛЕНДЕРА

5.1. Перед первым использованием протрите блендер влажной салфеткой, промойте насадку и съёмные детали в мыльной воде, затем протрите всё насухо.

**ВНИМАНИЕ! Запрещается погружать корпус прибора и держатель венчика в любые жидкости или мыть их водой.**

5.2. Соберите блендер.

**Примечание:** блендер не включится при неправильной или неполной сборке.

5.3. НАСАДКА ДЛЯ ИЗМЕЛЬЧЕНИЯ И СМЕШИВАНИЯ

**Блендер идеально подходит для работы с мягкими и жидкими продуктами (приготовление соусов, супов, майонеза, детского питания, пюре, всех видов коктейлей и т.п.).**

- Перед тем как присоединить насадку к моторной части, убедитесь, что блендер отключен от электросети.

- Установите насадку на блендер, закрепите, повернув против часовой стрелки до упора, и убедитесь, что все части надежно зафиксированы.

- Удалите косточки и другие твердые части из продуктов, нарежьте их на кусочки размером 1-2 см.

- Заполните емкость (желательно с высокими краями) продуктами, которые хотите измельчить или перемешать.

- Подключите прибор к электросети.

- Опустите собранный блендер в емкость с продуктами, нажмите и удерживайте кнопку выбранного режима работы.

- Во время работы придерживайте емкость, в которой измельчаете продукты, рукой.
- Для более эффективной работы блендера пользуйтесь таблицей 3.
- После завершения работы прибора отключите прибор от электросети, дождитесь полной остановки электродвигателя и снимите насадку, повернув ее по часовой стрелке.

**Таблица 3**

ПРОДУКТЫ	МАКСИМАЛЬНОЕ КОЛИЧЕСТВО, Г	ПРИБЛИЗИТЕЛЬНОЕ ВРЕМЯ, СЕКУНДЫ
Помидоры	150-200	10-15
Фрукты	150-200	10-15
Пюре	200	10-15
Сыр	150	15
Хлеб	20	10
Яйцо	2 шт.	5-10
Свежая зелень	100	5-10

#### 5.4. ВЕНЧИК ДЛЯ ВЗБИВАНИЯ И СМЕШИВАНИЯ ЖИДКИХ ПРОДУКТОВ

**Насадка предназначена для взбивания яичных белков, сливок, смешивания жидких продуктов, замеса жидкого теста.**

- Перед тем как присоединить венчик к моторной части, убедитесь, что блендер отключен от электросети.
- Возьмите одной рукой держатель для венчика, а другой рукой вставьте венчик в держатель.
- Установите держатель с венчиком на блендер, закрепите, повернув по часовой стрелке до упора, и убедитесь, что все части надежно зафиксированы.

**ВНИМАНИЕ! Запрещается использовать венчик для замеса крутого теста.**

- Максимальное время взбивания венчиком 30 секунд, затем сделайте перерыв на 4 минуты.
- Для получения наилучших результатов:
  - при работе с венчиком, чтобы избежать разбрызгивания, выбирайте широкую посуду и поместите венчик в пищу до начала взбивания;
  - начинайте работу на низкой скорости, постепенно переходя к более высокой. Если в процессе обработки смесь густеет, увеличьте мощность, переключив миксер на более высокую скорость;
  - перемещайте венчик по часовой стрелке, держа его слегка под наклоном.

**Примечание:** не взбивайте одновременно более 4 яиц или 400 мл сливок.

**ВНИМАНИЕ! Не допускайте попадания жидкости в держатель венчика!**

- После завершения работы прибора отключите прибор от электросети, дождитесь полной остановки электродвигателя и снимите насадку, повернув ее по часовой стрелке.

#### 5.5. МИНИ-ИЗМЕЛЬЧИТЕЛЬ

**Мини-измельчитель предназначен для измельчения орехов, трав, яиц, мяса, сыра, лука, рыбы, хлеба, чеснока, овощей и т. п.**

- Подготовьте продукты (удалите кости и другие твердые части из продуктов) и нарежьте их кусочками 1-2 см.

**ВНИМАНИЕ! Запрещается измельчать очень твердые продукты, такие как мускатные орехи, зерна кофе и злаки.**

- На штифт в центре чаши установите нож.

**Осторожно! Нож измельчителя очень острый, всегда держите нож за верхний пластмассовый хвостовик.**

- Заполните мини-измельчитель подготовленными продуктами.

**Примечание:** Не заполняйте чашу мини-измельчителя более чем на 3/4 объема.

- Закройте чашу крышкой, повернув ее до упора.
- Закрепите корпус блендера на крышке, повернув его до фиксации.
- Подключите прибор к электросети.
- Нажмите и удерживайте кнопку выбранного режима работы.
- Во время работы придерживайте чашу мини-измельчителя рукой.

Для более эффективной работы мини-измельчителя пользуйтесь таблицей 4.

- После завершения работы прибора отключите прибор от электросети, дождитесь полной остановки электродвигателя, отсоедините корпус блендера, повернув его по часовой стрелке, затем снимите крышку чаши.
- Соблюдая осторожность, извлеките нож.
- Достаньте измельченные продукты из чаши измельчителя.

**Таблица 4**

ПРОДУКТЫ	МАКСИМАЛЬНОЕ КОЛИЧЕСТВО, Г	ПРИБЛИЗИТЕЛЬНОЕ ВРЕМЯ, СЕКУНДЫ
Мясо без костей и жил	300	10-30
Овощи	300	10-15
Орехи	200	30
Сыр	150	15
Хлеб	200	20
Яйца вареные	2 шт.	5
Лук	100	10

## 6. ЧИСТКА И УХОД

6.1. После окончания работы выключите прибор и отключите его от электросети.

6.2. Сразу же (не замачивая надолго) вымойте все съемные части теплой мыльной водой, после чего протрите чистым полотенцем насухо.

6.3. Корпус и держатель венчика протрите мягкой чуть влажной тканью.

6.4. В уходе за блендером и его частями не используйте жесткие губки, абразивные и агрессивные чистящие средства.

6.5. Запрещается корпус и все съемные части мыть в посудомоечной машине.

**Примечание:** под воздействием некоторых продуктов питания пластик может изменить цвет, это не повлияет на вкус и качество обрабатываемых продуктов.

## 7. ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ

7.1. Для увеличения срока службы блендера необходимо убирать его на хранение всегда чистым и сухим.

7.2. Не закручивайте электропровод вокруг корпуса блендера - это может привести к ослаблению или расщеплению изоляции провода.

7.3. Хранить в сухом, недоступном для детей месте, при комнатной температуре.

## 8. УТИЛИЗАЦИЯ



Электробытовой прибор и упаковочные материалы должны быть утилизированы с наименьшим вредом для окружающей среды и в соответствии с правилами по утилизации отходов в вашем регионе.

## 9. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Характерные неисправности	Вероятная причина	Метод устранения
При включении в сеть блендер не работает.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Неисправна розетка.</li> <li>2. Поврежден шнур электропитания.</li> <li>3. Плохо зафиксированы съемные части блендера.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Проверьте наличие напряжения в розетке, включив в нее другой прибор.</li> <li>2. Устраняется только специалистами ремонтных мастерских.</li> <li>3. Правильно установите и зафиксируйте съемные части как описано в правилах.</li> </ol>
При включении электродвигатель работает, но слабые обороты блендера.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Напряжение в сети ниже нормы.</li> <li>2. Слишком густая консистенция продуктов.</li> <li>3. Большое количество продуктов.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Перенесите работу с блендером на другое время.</li> <li>2. В густую массу добавьте жидкости.</li> <li>3. Уменьшите порцию перерабатываемых продуктов.</li> </ol>

**Примечание:** при обнаружении других неисправностей обращайтесь в сервисные центры.

## 10. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ И ПРОДАЖЕ

Блендер **DL-7012D** соответствует техническим условиям и признан годным для эксплуатации.

При соблюдении правил эксплуатации срок службы прибора 3 года.

Дата выпуска: \_\_\_\_\_

## 11. ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

11.1. Изготовитель гарантирует соответствие блендера требованиям технических условий.

11.2. Гарантийный срок эксплуатации блендера - 12 месяцев со дня продажи через розничную торговую сеть.

11.3. Гарантийный ремонт не производится в случае, если:

- в гарантийном и отрывных талонах на гарантийный ремонт отсутствует отметка о продаже;

- прошло более одного года от даты продажи;

- был удален, вытерт или изменен заводской номер на блендере, а также если были вытерты или изменены данные в гарантийном талоне или отрывных талонах на гарантийный ремонт;

- имеются следы разборки;

- детали вышли из строя ввиду несвоевременного проведения текущего и периодического обслуживания;
- повреждения возникли вследствие:
  - перегрузки при неправильной или небрежной эксплуатации (падения, внешних механических повреждений, действия внешнего пламени, попадания внутрь прибора посторонних предметов или насекомых и т.п.);
  - использования изделия, предназначенного для личных (бытовых) нужд в коммерческих, производственных, а также иных целях, не соответствующих его прямому назначению или вызывающих чрезмерные нагрузки на детали изделия;
  - несоответствия государственным стандартам параметров питающих, кабельных сетей и других подобных факторов;
  - стихийных бедствий (пожаров, наводнений и др.);
  - ненадежного электрического контакта при подключении блендера к электрической сети;
  - неправильной транспортировки или хранения.

**ВНИМАНИЕ! В этих случаях ремонт выполняется за счет потребителя.  
По вопросам гарантийного и послегарантийного ремонта обращаться в сервисные мастерские по адресам, указанным в таблице:**

АДРЕС	НАИМЕНОВАНИЕ СЕРВИСНОГО ЦЕНТРА	ТЕЛЕФОНЫ
346720, Ростовская область, г. Аксай, ул. Промышленная, 10	ООО «Веста»	(86350) 5-50-17
142700, Московская область, Ленинский район, Апаринки, стр. 1	ООО «Веста»	(495) 546-65-74
655017, г. Абакан ул. Вяткина, 9	ОАО «Абаканторгтехника»	(3902) 22-80-71 (3902) 22-46-74 факс (3902) 22-81-30
662150, Красноярский кр. г. Ачинск ул. Кирова, 4 (почта Кирова, 52-131)	СЦ «ВИД-Сервис»	(39151) 5-10-01 8-950-409-58-10
656049, г. Барнаул, ул. Пролетарская, 113	ООО «ДИОД»	(3852) 63-59-88
618419, Пермский край, г. Березники, ул. Льва Толстого, 76а	«Рембытторгтехника»	(3424) 23-72-23 (3424) 23-71-61
394030, г. Воронеж, ул. Донбасская, 1	ОАО ВТТЦ «Орбита-сервис»	(4732) 35-58-30 (4732) 77-43-97 факс (4732) 77-66-25
394028, г. Воронеж, ул. Волгоградская, 32	ИП Рубцов В.М.	(4732) 37-37-38
400048, г. Волгоград, шоссе Авиаторов, 1	ООО ТД «1000 мелочей»	(8442) 26-75-61 8-927-523-30-87
394030, г. Воронеж, ул. Плехановская, 40	«Воронеж-Сервис»	(4732) 71-31-84
394016, г. Воронеж, ул. 45-й Стрелковой дивизии, 224	ОАО «РЕМБЫТТЕХНИКА»	(4732) 41-27-20
690087, г. Владивосток, ул. Кирова, 18	ИП Соколов	(4232) 48-81-37
347360, г. Волгодонск, ул. Ленина, 49	ООО «Катрекс»	(86392) 2-36-52 (86392) 5-56-21
620137, г. Екатеринбург, ул. Д. Зверева, д. 31, литер А, оф. 2	СЦ «Мастер-Сервис»	(343) 385-1289

399770, г. Елец, ул. Луговая, 11	ИП Шкатов	8-915-006-52-28
456211, Челябинская обл, г. Златоуст, ул. 1-я Н-Заводская, 81	ООО «Бытовые услуги»	(3513) 67-80-44
426028, г. Ижевск, ул. Маяковского, 43	ИП Ширококов	(3412) 50-67-57 (3412) 50-57-73
664082, г. Иркутск, м/н Университетский 70, кв. 56	ИП Францев А.И.	(3952) 350-122 (3952) 355-904
424000, Республика Марий-Эл, г. Йошкар-Ола, ул. Советская, 173	«МИДАС-СЕРВИС»	(8362) 45-73-68 (8362) 21-39-10
610025, г. Киров, ул. Мельничная, 25	ИП Юдинцева Н.А.	(8332) 37-39-30 (8332) 48-47-47
305007, г. Курск, ул. Сумская, 37-Б	ИП Тарасова Т.Ю.	(4712) 35-04-91 (4712) 50-85-90
601786, Владимирская область, г. Кольчугино, ул. 50 лет Октября, 15	ООО «ТелеЭксПресс»	(49245) 2-02-55 8-919-011-62-36
624356, г. Качканар, 11 мкр., дом 13	ИП Шишонков Д.Н.	(34341) 6-25-82
350087, Краснодар, ул. Белозерная, д. 1/1	«БАТ-СЕРВИС»	8 (918) 10-200-10 8 (961) 50-19-222
660078, г. Красноярск, ул. Глинки, 37	ИП Каминский С.Ю.	8-908-026-71-15
Республика Адыгея, г. Майкоп, ул. Курганная, 328	ООО «Рембыттехника»	(8772) 53-52-95 (8772) 53-43-98
603002, г. Нижний Новгород, ул. Марата, 51	«ПРОК-СЕРВИС»	(831) 413-32-33
673400, Забайкальский край, г. Нерчинск, ул. Погодаева, 32	ИП Мороз	(30242) 4-40-07
630039, г. Новосибирск, ул. Воинская, 63/3	ООО «Техносиб»	(383) 210-52-92
644009, г. Омск, ул. Лермонтова, 194	ООО «Домотехника-сервис»	(3812) 32-43-24 факс (3812) 36-74-01
460000, г. Оренбург, ул. Комсомольская, 16	«ТИКО-СЕРВИС»	(3532) 78-05-51
614058, г. Пермь, ул. Деревообделочная, 3Б	ООО «СК-Сервис»	(342) 221-40-99 (342) 222-1-222 (доб. 107)
396655, Воронежская область, г. Россошь, ул. Пролетарская, 148	ИП Дубровин С.А.	(47396) 48-911 факс (47396) 30-252
г. Стерлитамак, ул. Мира, 2"Б"	«Быттехника»	(3473) 26-87-90 (3473) 25-11-17
410004, г. Саратов, ул. Шелковичная, 84/86	ООО «РТЦ»	(8452) 52-41-75
355040, г. Ставрополь, ул. 50 лет ВЛКСМ, 8/1	ЗАО «БЫТСЕРВИС»	(8652) 74-01-91 (8652) 77-36-00
214025, г. Смоленск, ул. Нормандии-Неман, 35	ООО ПП «ГЛАЙС»	(4812) 59-92-12
443063, г. Самара, ул. Матросова, 49/42-6	ИП Руднев А.Н.	(8462) 990-18-12 8-960-808-75-91
625023, г. Тюмень, ул. Республики, 169/5	ООО «Пульсар»	(3452) 28-08-69 (3452) 20-19-05
634021, г. Томск пр. Академический, 1, Блок А	ООО «Элит-Сервис»	(3822) 25-32-12 (3822) 21-04-80 8-906-199-61-65

692525, Приморский край, г. Уссурийск, ул. Советская, 96	ООО «Техносервис»	(4234) 33-51-80 8-924-259-15-57
670045, г. Улан-Удэ, ул. Ботаническая, 68ТЦ	ООО «Промтехцентр-сервис»	(3012) 45-31-72
670000, г. Улан-Удэ, ул. Ербанова, 20-110	СЦ «Мастер»	(3012) 21-89-63
454091, г. Челябинск, ул. Орджоникидзе, 43	ИП Симаков О.В.	(351) 237-19-79
150046, г. Ярославль, ул. Нефтяников, 22	ИП Калинин М.В.	(4852) 90-12-28 (4852) 42-88-76

Для заметок



[www. el-delta.ru](http://www.el-delta.ru)